

出國報告（出國類別：其他－業務接洽）

參加 2014 年檳城旅展 暨辦理觀光推廣活動報告

服務機關：國軍退除役官兵輔導委員會

姓名職稱：福壽山農場副場長 楊正南

事業管理處技正 董育任

清境農場組員 江榮華

派赴國家：馬來西亞

出國期間：103 年 7 月 2 至 7 日

報告日期：103 年 9 月 26 日

摘 要

檳城為馬來西亞第二大城，總人口超過百萬人，其中超過60%為華人，而且與臺灣有航班直飛，來臺觀光潛力大，值得持續深耕推廣，故本會與福壽山農場與清境農場參與此次馬來西亞第三屆MITM檳城國際旅遊展，全力配合政府國際觀光推廣活動共同行銷臺灣觀光，吸引馬來西亞旅客來臺旅遊，促進我國觀光事業發展。本會以三高農場（福壽山、清境、武陵）為宣傳主軸，藉由參展機會持續深耕馬國市場，加深馬國民眾對本會所屬農場之認知，建立農場在馬國之觀光形象，進而掌握該國旅遊市場趨勢。同時亦參與臺灣觀光推廣會，除與當地媒體記者直接接觸互動外，亦積極與當地旅遊業公會與組團社進行業務交流，並提供相關旅遊資訊等資料給予當地旅行業者與媒體，以利其規劃來臺旅遊產品，進而包裝銷售推廣含農場之遊程，並將本會農場觀光事業發展推向國際化。

目 次

一、目的	1
二、過程	2
(一) 行程內容	2
(二) 參加臺灣觀光推廣會與交流餐會	3
(三) 參加第三屆檳城國際旅遊展(MITM)推廣活動	5
三、心得與建議	10

一、目的

本會配合與國家觀光推廣政策，結合文化、浪漫、美食、購物、樂活、生態六大宣傳主軸推廣臺灣觀光，促進旅客來臺，提升臺灣觀光經濟。

馬來西亞來臺旅客去（102）年達 394,326 人次，較前（101）年（341,032 人次）成長達 15.63%，已成為東南亞地區來臺最大客源國，也是我國第 5 大客源市場（大陸、日本、港澳、美國、馬來西亞）。馬來西亞旅遊市場相較成熟，來臺自由行旅客人次逐年升高，檳城為馬來西亞第二大城，亦值得持續深耕推廣。

近年交通部觀光局持續開拓穆斯林旅遊市場，積極營造友善且優質的環境迎接穆斯林來臺旅遊，例如設置穆斯林旅客祈禱室、化妝室等設施，並持續推動穆斯林餐旅認證（含 Muslim restaurant and Muslim friendly restaurant）等工作。

檳城（MITM）國際旅遊展是由馬來西亞華人旅遊業公會檳城分會所舉辦，去（102）年為第二屆辦理即擁有亮眼成績，兩天展期吸引近 32,000 人次（免費入場），且在當地主力旅行社強力促銷下，銷售超過 2,800 套臺灣旅遊產品；今年移師檳城湖內體育競技場（SPICE ARENA PISA Penang International Sports Arena）辦理擴大展場面積及參展單位，有鑑於多數與臺灣業者合作且銷售臺灣旅遊行程之當地主力旅行社皆參加檳城（MITM）國際旅遊展，為求實際商機與招徠馬國旅客，今（103）年交通部觀光局委託台灣觀光協會廣續組團參加此次展覽，以鞏固既有市場並擴大宣傳效益，持續開發馬國來臺旅遊市場。

而馬來西亞向來是本會農場之主要客源市場，藉由參加 2014 檳城（MITM）國際旅遊展推廣活動，與臺灣民間多家旅遊業者共同推廣臺灣觀光，並與檳城當地主力旅行社進行業務交流，建立良好關係。同時與當地民眾、媒體記者直接接觸，推廣本會農場，以加深檳城民眾對本會農場之認知，深度介紹三高農場之風光及旅遊產品、景點行程，創造商機並提升農場觀光形象與知名度，以利永續經營並開創新興市場，並將農場觀光事業推向國際舞台。

二、過程

(一) 行程內容

日期	時間	行 程
7月2日 星期三 第一天	09:00	代表團團員欲乘坐專車者至台灣觀光協會一樓集合
	09:10	專車出發前往桃園國際機場
	10:00	代表團全體(含自行前往者)於桃園國際機場第一航站國泰航空櫃檯集合，辦理登機手續
	11:55-18:50	臺北→香港 CX-421(11:55-13:45) 香港→檳城 KA-691(15:10-18:50)
	19:30	辦理入境手續後，搭乘專車前往住宿旅館
	20:15	抵達住宿旅館- Traders Hotel Penang
7月3日 星期四 第二天	09:00	拜訪客戶
	13:00	工作整備
	14:00	全體團員抵達推廣會場進行準備工作
	16:00-20:00	舉辦臺灣觀光推廣會 地點：檳城商貿大酒店(Traders Hotel Penang) Level 3
7月4日 星期五 第三天	09:00	拜訪客戶
	15:30	全體團員(含自行前往單位)於飯店門口集合，搭乘專車前往展場整備—2014 檳城旅展(MITM) 展場:SPICE ARENA PISA Penang International Sports Arena 攤位編號：Level 2A, No.206-210&241-237
	18:00	代表團搭車返回飯店
7月5日 星期六 第四天	09:00	代表團團員於大廳集合，搭乘專車前往檳城旅展(MITM)
	10:00-21:00	參加 2014 檳城國際旅遊展(MITM)推廣活動 分發農場DM旅遊及景點介紹、推擴行銷等事宜；與臺灣業者交換參展心得。
7月6日 星期日 第五天	09:00	代表團團員於大廳集合，搭乘專車前往檳城旅展(MITM)
	10:00-21:00	參加 2014 檳城國際旅遊展(MITM)推廣活動 分發農場DM旅遊及景點介紹、推擴行銷等事宜；與臺灣業者交換參展心得。
7月7日 星期一 第六天	05:00	團員自行完成 Check-out 手續，於飯店門口集合搭乘專車前往檳城國際機場
	05:45	抵達檳城國際機場，辦理出境手續，準備返國
	07:45-14:55	檳城→香港 KA-692(07:45-11:35) 香港→臺北 CX-564(13:20-14:55)
	14:55	代表團抵達桃園國際機場，辦理入境手續並提領行李
	15:30-16:30	搭乘專車返回協會

(二) 參加臺灣觀光推廣會與交流餐會

日期：2014年7月3日(星期四)

地點：Traders Hotel, Penang

行程內容：

時間	活動
13:00	會場整備工作
14:00-15:50	會場佈置(表演團體彩排)
15:50	當地業者報到
16:00-18:00	旅遊交易會
18:05-18:10	開場表演-魔幻氣球人-李聖堂
18:10-18:15	長官致詞及貴賓致詞
18:15-18:20	貴賓舉杯合影
18:20-18:40	臺灣觀光資源簡報
18:40-19:25	餐會交流&影片欣賞
19:25-19:50	抽獎
20:00	餐會結束&全體代表團員大合照



臺灣觀光推廣會場地



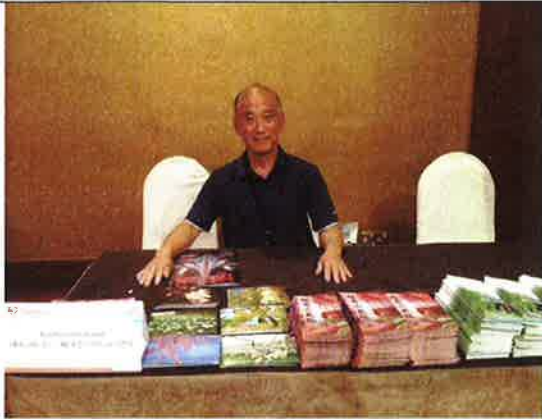
推廣會上農場之展位



農場展位相關摺頁及風景名片



農場展位相關摺頁及紀念品



臺灣觀光推廣會農場展位



臺灣觀光推廣會場地



餐敘場地



觀光局駐吉隆坡辦事處曹主任逸書致詞



餐敘中曹主任逸書向當地業者行銷臺灣



清境農場致贈禮品予當地旅行社



福壽山農場致贈禮品予當地旅行社

（三）參加第三屆檳城國際旅遊展(MITM)推廣活動

本次旅展於 103 年 7 月 5 日至 6 日，每日上午 10 時至下午 21 時檳城湖內體育競技場辦理，共有 297 個展位。吸引了 62 家參展商，如：麗星郵輪，旅行社同業參展商有 31 家，航空公司 2 家及其他行業共有 16 家參與。除臺灣外，還有泰國、日本、韓國、印尼等，以及馬來西亞、沙巴州、砂勞越之旅遊局等單位。與去（102）年相較，今年的 MITM 檳城國際旅遊展已增加 60% 的展位，本次旅展採不收門票方式，目的是希望更多消費者進場參觀購買優質的旅遊行程。

展場上當地旅行業者大部分均有販售含有本會清境農場之行程，少部分含武陵農場；另本國籍航空亦有設攤，促銷包裝本會農場之主題遊程，可見「農場」對於馬國民眾具有一定旅遊吸引力。而本會與福壽山、清境農場本次所攜帶之文宣摺頁及名片相關紀念品等，均於展場中發放完畢，或利用臺灣小舞台以有獎徵答方式贈送答題。而本會與農場於展攤上向民眾解說、推介農場風光景色、住宿餐飲等旅遊服務項目等，對於提升農場於檳城華人圈知名度助益頗大。現場亦有民眾於聽完本會與農場詳盡之解說後，隨即至當地旅行社展攤上購買含本會農場之套裝旅遊行程，或者訂購機加酒個人自由行遊程。無論是以團體遊或自由行方式造訪農場，應有助於提升本會農場國際觀光客人次與營收。

1. 攤位現場推廣情形



本會展位暨參展人員



與馬來西亞華人旅遊業公會檳城分會等人合影



臺灣觀光推廣代表團於臺灣展攤前合影



於臺灣館小舞台上進行有獎徵答，馬國民眾反應熱烈



臺灣館小舞台電視螢幕播放本會農場影片





三、心得與建議

(一) 檳城可視為農場重要國際客源市場

馬來西亞華人旅遊市場可粗略分為南北兩大區塊，各有其不同旅遊需求，現階段北馬訪台仍以團體旅遊方式居多。而為鞏固馬來西亞市場，同時擴大東馬沙巴及北馬檳城等行銷範圍，以穩定既有市場。本會與清境農場繼 98 年參與檳城旅展後（其間參與吉隆坡旅展），直至 102 年與 103 年分別偕同清境、福壽山農場再次參加。而旅展期間，可發現檳城各家旅行社於廣告看版、行程傳單上大都販售含清境農場之團體旅遊行程（少部分含武陵農場），可見本會這幾年宣傳效果已逐漸顯現。換言之，檳城華人目前偏好至臺灣且行程含造訪農場之遊程。檳城目前總人口數約 165 萬人，其中華人佔 6 成，百萬檳城華人可視為本會農場重要國際客源市場。

(二) 農場可與航空公司合作推出主題深度產品

從旅遊趨勢來看，走馬看花的團體旅遊方式，會逐漸改變為個人自由行或主題旅遊。目前馬來西亞市場逐漸步入成熟市場，預估未來自由行旅客比率逐年增加。為及早因應檳城華人旅遊偏好之改變，本會農場可與航空公司合作推出各種不同主題深度產品，例如：以「農場體驗」、「生態與登山健行之旅」等為主題產品，並以多元行銷方式開拓臺灣自由行市場，提供消費者不同選擇，以迎合求新求變旅遊市場需求。

(三) 規劃開拓穆斯林市場

現階段穆斯林市場在交通部觀光局持續開拓下，雖已逐漸增溫，但此族群對臺灣仍屬較為陌生之區塊，可再加強宣傳推廣工作。而本會農場國民賓館依現況暫時無法取得穆斯林餐飲認證，但可規劃穆斯林專屬客房，例如考量在浴廁加裝淨水器，提供膜拜地毯，每個房間內準備回教徒專用羅盤，在牆上以標誌指出西方位置，方便入住的回教徒朝聖地麥加方向膜拜阿拉等項，以加深該群眾市場對臺灣之印象及至農場遊玩意願，開拓以信仰回教之穆斯林

市場，創造來臺觀光之需求。

(四) 延伸農場國際觀光客旅遊路線廣度與深度

目前清境農場相對於檳城旅遊市場而言已逐漸成熟，也具有一定知名度，然就國際觀光客人數來看，三高山農場仍有成長空間。尤其馬國學校假期間大約年中在 5 月中旬至 6 月上旬、年終在 11 月中旬至翌年 1 月上旬，恰巧為農場淡季期間。為提升農場淡季與平日國際遊客人次以及分散旅遊人潮，本會在交流會上建議檳城當地旅行社行程內容除以清境農場為主外，可搭配福壽山農場或武陵農場，以雙農場旅遊方式為宣傳主題（類似馬國在臺宣傳其新山地區之樂高與 Kitty 雙主題樂園），將其農場旅遊路線延伸，增加行程廣度與深度，讓馬國民眾體驗不同的農場自然風光與景點特色。